

# **া** সহীহ বুখারী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৬৮৮৬ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৭৩৯০]

৮৬/ জাহ্মিয়াদের মতের খণ্ডন ও তাওহীদ প্রসঙ্গ (كتاب الرد على الجهمية و غيرهمو التوحيد) পরিচ্ছেদঃ ৩১১২. আল্লাহ্র বাণীঃ আপনি বলে দিন, তিনিই প্রকৃত শক্তিশালী

باب قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى {قُلْ هُوَ الْقَادِرُ}

### আরবী

حَدَّثِنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ، حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثِنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِي، قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُنْكَدِرِ، يُحَدِّثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ السَّلَمِيُّ، قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى الله عليه وسلم يُعَلِّمُ أَصْحَابَهُ الاِسْتِخَارَةَ فِي اللَّهُ السَّلَمِيُّ، قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَى الله عليه وسلم يُعَلِّمُ أَصْحَابَهُ الاِسْتِخَارَةَ فِي الأَّمُورِ كُلِّهَا، كَمَا يُعَلِّمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ " إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ الْأُمُورِ كُلِّهَا، كَمَا يُعَلِّمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ " إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ الْأُمُورِ كُلِّهَا، كَمَا يُعَلِّمُ السَّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ " إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ الْأُمُورِ كُلِّهَا، كَمَا يُعَلِّمُ اللَّهُمُّ إِنَّى السَّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ " إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالأَمْنِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمُّ لِيَقُلِ اللَّهُمُّ إِلِي فِي عَلَيْ الْفُرُكِ وَلَا أَقْدُرُ وَلَا أَقْدُرُ وَلَا أَقْدُرُ وَلَا أَعْلَمُ وَلاَ أَعْلَمُ وَلاَ أَعْلَمُ وَلاَ أَعْلَمُ وَلاَ أَعْلَمُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمُّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّهُ شَرِّ لِي فِيهِ اللَّهُمُّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّهُ شَرِّ لِي وَعِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي وَاهِلِهِ عَلْمُ أَولِا أَمْرِي وَآجِلِهِ عَلَامُ وَي عَلَيْ الْخَيْرُ حَيْثُ كَانَ وَيْ عَنْهُ وَالْ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ عَلَا الْأَمْرِي وَآجِلِهِ عَلْمُ وَالْفَيْ عَنْهُ وَالْفَيْ عَنْهُ وَالْفَرِي وَالْحَلِي وَامِكُونَ وَالْفَي عَنْهُ وَالْفِي عَلَى الْخَيْرَ حَيْثَ كَانَ وَالْفَي عَنْهُ وَالْ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ عَلَامُ وَلَا فِي عَلَيْهُ اللّهُ الْمَوى وَآجِلِهِ عَلَولُ الْمَولِي وَالْمَولِ اللّهُ اللّهُ مُلِي الْمُعَلِي وَالْفِي وَالْمُولِ اللّهُ الْمَالِقُولُ اللّهُ اللّهُ الْمَالِمُ اللّهُ الللهُ الللهُ

#### বাংলা

৬৮৮৬। ইবরাহীম ইবনু মুন্যির (রহঃ) ... জাবির ইবনু আবদুল্লাহ সালামী (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম তার সাহাবাগণকে সকল কাজে এভাবে ইসতিখারা শিক্ষা দিতেন, যেভাবে তিনি তাদের কুরআনের সূরা শিক্ষা দিতেন। তিনি বলতেনঃ তোমাদের কেউ যখন কোন কাজ করার ইচ্ছা করে, তখন সে যেন দুই রাকাত নফল সালাত (নামায/নামাজ) আদায় করে নেয়। তারপর এ বলে দোয়া করে, হে আল্লাহ! আমি আপনারই ইল্মের সাহায্যে মঙ্গল তলব করছি। আর আপনারই কুদরতের সাহায্যে আমি শক্তি অম্বেষণ করছি। আর আপনারই অনুগ্রহ প্রার্থনা করছি। কেননা, আপনই শক্তি রাখেন, আমি কোন শক্তি রাখি না।

আপনই সব কিছু জানেন, আমি কিছু জানিনা। গায়বী বিষয়াদির বিশেষজ্ঞ একমাত্র আপনি। এরপর সালাত



(নামায/নামাজ) আদায়কারী মনে মনে স্বীয় উদ্দেশ্য উল্লেখ করে বলবে, হে আল্লাহ! আপনি যদি জানেন যে, এ কাজটি আমার জন্য বর্তমানে ও ভবিষ্যতে মঙ্গলজনক বর্ণনাকারী বলেন, কিংবা রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এই স্থানে বলেছেনঃ আমার দ্বীন-দুনিয়া ও পরিনামের ক্ষেত্রে কল্যাণকর, তা হলে আমার জন্য তা নির্ধারন করে দিন এবং তা সুগম করে দিন, আর আমার জন্য এতে বরকত প্রদান করুন। হে আল্লাহ! আর যদি আপনি জানেন যে, এটি আমার দ্বীন, দুনিয়া ও পরিণামের ক্ষেত্রে অথবা আমার তাৎক্ষণিক ও আপেক্ষিক ব্যাপারে অমঙ্গলজনক, তবে তা থেকে আমাকে বিরত রাখুন। আর নির্ধারণ করুন আমার জন্য যা হয় কল্যাণকর এবং সেটিতেই আমাকে সম্ভষ্ট রাখুন।

# **English**

## Narrated Jabir bin `Abdullah:

As-Salami: Allah's Messenger () used to teach his companions to perform the prayer of Istikhara for each and every matter just as he used to teach them the Suras from the Qur'an He used to say, "If anyone of you intends to do some thing, he should offer a two rak`at prayer other than the compulsory prayers, and after finishing it, he should say: O Allah! I consult You, for You have all knowledge, and appeal to You to support me with Your Power and ask for Your Bounty, for You are able to do things while I am not, and You know while I do not; and You are the Knower of the Unseen. O Allah If You know It this matter (name your matter) is good for me both at present and in the future, (or in my religion), in my this life and in the Hereafter, then fulfill it for me and make it easy for me, and then bestow Your Blessings on me in that matter. O Allah! If You know that this matter is not good for me in my religion, in my this life and in my coming Hereafter (or at present or in the future), then divert me from it and choose for me what is good wherever it may be, and make me be pleased with it."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ জাবির ইবনু আবদুল্লাহ আনসারী (রাঃ)

🗕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন